

Gemeinderat vom 5. Januar 2023

Anwesend:

S. HOFFMANN, Bürgermeister,
C. MOES, Ch. BOULANGER-HOFFMANN,
A. MOSEL-KNEIP, Schöffen;

F. BOHLER, J. CARELLI, R. FRANK,
D. FREYMAN, J.P. LICKES, A. PEREIRA
TINOCO, G. ROBERT, M. ROEMER,
M. STEINBACH, N. ZIGRAND, Räte;

P. REISER, Gemeindesekretär.

Abwesend (entschuldigt): /.

(Sitzungspunkte unter Ausschluss
der Öffentlichkeit)

Provisorische Ernennung einer Beamtin - Laufbahn B1, Redakteur

Frau Kelly Weyland, wohnhaft in
Eischen, wird auf eine freie Stelle
eines Redakteur-Postens für das
Gemeindesekretariat ernannt.

Verlängerung der Praktikumsdauer eines Gemeindebeamten

Verlängerung um 12 Monate des
Praktikums von Herrn Chris Müller,
Techniker der Gemeindeverwaltung,
damit er sich der noch ausstehenden
Prüfung des Ausbildungszyklus
unterziehen kann. Die entsprechenden
Prüfungstermine müssen noch vom
Innenministerium festgelegt werden.

(Öffentliche Sitzung)

Berichtigter Haushalt 2022 und Haushalt 2023

Mit 12 Ja-Stimmen und 2 Nein-Stimmen
(Räte J.-P. Lickes und M. Roemer) wird
der berichtigte Haushaltsplan 2022 und
der Haushaltsplan 2023 genehmigt.

Siehe folgende Tabellen:

Berichtigter Haushalt 2022	Ordentlicher Haushalt	Außerordentlicher Haushalt
Gesamteinnahmen:	20.344.523,56	5.839.224,02
Gesamtausgaben:	14.731.108,20	5.589.097,44
Überschuss des Rechnungsjahres: Defizit des Rechnungsjahres:	5.603.415,36	250.126,58
Überschuss aus dem Konto 2021:	22.402.811,56	
Gesamtüberschuss: Gesamtdefizit:	28.006.226,92	250.126,58
Ausgleich ordentlicher und außerordentlicher Haushalt:	- 0,00	+ 0,00
Definitiver Überschuss:	28.006.226,92	250.126,58

Haushalt 2023	Ordentlicher Haushalt	Außerordentlicher Haushalt
Gesamteinnahmen: Gesamtausgaben:	21.381.233,82 16.963.078,91	1.626.770,00 14.352.971,87
Überschuss des Rechnungsjahres: Defizit des Rechnungsjahres:	4.418.154,91	12.726.201,87
Voraussichtlicher Überschuss 2022:	28.006.226,92	250.126,58
Gesamtüberschuss: Gesamtdefizit:	32.424.381,83	12.476.075,29
Ausgleich ordentlicher und außerordentlicher Haushalt:	- 12.476.075,29	+ 12.476.075,29
Definitiver Überschuss:	19.948.306,54	

Bezahlbarer/sozialer kommunaler Wohnraum - Festlegung der Kriterien für die Vergabe/Vermietung von Wohnungen durch die Gemeinde

Einstimmige Festlegung der Kriterien,
nach denen die 16 von der Gemeinde
angemieteten Wohnungen in der Cité
Bettenwiss in Eischen vergeben werden
(4 Residenzen mit je 4 Wohnungen).

Diese Vergabe erfolgt nach den sozialen
Kriterien, die in der großherzoglichen
Verordnung vom 16. November 1998
festgelegt sind, den Bewohnern der
Gemeinde wird Vorrang eingeräumt.

Leitplan für die territoriale Raumentwicklung (PDAT2023) - Stellungnahme des Gemeinderats

Der Gemeinderat gibt einstimmig
eine kritische Stellungnahme zu
dem vom Ministerium für Energie
und Raumordnung ausgearbeiteten
Entwurf des Leitprogramms für die
Raumplanung (Entwurf PDAT2023)
ab. Das PDAT schlägt strategische
Leitlinien für die räumliche Entwicklung
des Landes vor.

Entweihung der Kirche von Greisch - Vorschlag zur Übergabe seitens des „Verwaltungsfonds für religiöse Gebäude und andere Güter des katholischen Kultes“ (Kierchefong)

Einstimmiger Beschluss, die Kirche
Saint-Maximin in Greisch für den
symbolischen Euro zu übernehmen,
wie vom Gesetz vom 13. Februar 2018

über die Verwaltung religiöser Gebäude und anderer Güter des katholischen Kultes, sowie über das Verbot der Finanzierung von Kulturen durch die Gemeinden vorgesehen.

Gemeindeprojekte

▪ **Durchfahrtsstraße in Hobscheid (Phase 2) – Genehmigung der Ausschreibungsunterlagen**

Einstimmige Genehmigung der Ausschreibungsunterlagen, die von der Straßenbauverwaltung erstellt und vom Minister für Mobilität und öffentliche Arbeiten genehmigt wurden.

▪ **Oberflächenwasser - Schutzmaßnahme Cité Bettenwiss in Eischen**

Einstimmige Genehmigung des Projekts (Pläne und Kostenvoranschlag von 206.116€) zur Einrichtung einer Drainage für Oberflächenwasser, das vom Büro Daedalus Engineering erstellt wurde. Diese Schutzmaßnahme ist notwendig, da bei starken Regenfällen das Wasser auf die Grundstücke der Cité Bettenwiss fließt.

SICONA – Aktionsprogramm für das Jahr 2023

Einstimmige Genehmigung.

Konvention zur Gründung der Lokalen Aktionsgruppe „Zentrum Westen“ 2023-2030

Einstimmige Genehmigung der genannten Konvention, die für den Zeitraum vom 1. Januar 2023 bis zum 31. Dezember 2030 abgeschlossen wird.

Einstimmige Zustimmung zum formalen Beitritt zur Lokalen

Aktionsgruppe LEADER in der Region „Lëtzebuerg West“ für den Zeitraum 2023-2030 (infolge des prinzipiellen Beitrittsbeschlusses vom 31. Mai 2021).

Landtauschkompromiss mit der Gemeinde Beckerich

Einstimmige Genehmigung der am 11. November 2022 zwischen den jeweiligen Schöffenkollegien der Gemeinden Beckerich und Habscht unterzeichneten Übereinkunft zum Tausch von Grundstücken. Das von der Gemeinde Habscht abgetretene Grundstück wird für die Einrichtung einer Schutzzone um die Fassung der Trinkwasserquelle „Tunnel“ benötigt, die sich auf einer Parzelle befindet, die der Gemeinde Beckerich gehört. Im Gegenzug erwirbt die Gemeinde Habscht Parzellen (Wald, bei gleicher Fläche), die an die Grenze ihres Territoriums anstoßen.

Verschiedenes

▪ **Abänderung der Gemeindeverordnung betreffend Finanzhilfen an Privatpersonen zur Förderung der Nachhaltigkeit, der rationellen Nutzung von Energie und natürlichen Ressourcen und der Nutzung erneuerbarer Energien im Wohnbereich**

Einstimmiger Beschluss, als Übergangsmaßnahme, die Bedingung aufzuheben, dass bei Anschaffungen von klassischen Fahrrädern und Elektrofahrrädern in den Jahren 2021, 2022 und 2023 ein Zertifikat vorgelegt werden muss, das den Erhalt der staatlichen Subvention belegt. Diese Maßnahme wird aufgrund der langen Bearbeitungszeiten der staatlichen Instanzen im Rahmen der vom Staat gewährten Finanzhilfen ergriffen.

▪ **Unterzeichnung einer Grabkonzession**

Informationen vom Schöffenrat/ Fragen an den Schöffenrat

Im Namen des Schöffenrates beantwortet der Bürgermeister Fragen der Gemeinderäte.